

**RUFINO JOSE CUERVO**  
**DICCIONARIO DE**  
**CONSTRUCCION Y REGIMEN**

*Nueva edición facsimilar ordenada  
por el Gobierno de Colombia*

TOMO I (A-B)

TOMO II (C-D)

Colombia, \$ 50.00 cada tomo

TOMO III (E-H)

En curso de publicación por entregas

Suscripción y pedidos:  
LIBRERIA COLOMBIANA,  
Camacho Roldán & Cía. Ltda.  
Carrera 8ª N° 12-65  
Apartado aéreo 3552, Apartado postal 199  
BOGOTA, Colombia

**RUFINO JOSE CUERVO**  
**OBRAS**

ESTUDIO PRELIMINAR  
por FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ

BIBLIOGRAFIA  
por RAFAEL TORRES QUINTERO

Dos volúmenes de  
cxlvi-1666 y 1832 págs.

Colombia, \$ 100.00

Pedidos:  
LIBRERIA COLOMBIANA,  
Camacho Roldán & Cía. Ltda.  
Carrera 8ª N° 12-65  
Apartado aéreo 3552, Apartado postal 199  
BOGOTA, Colombia

**GERHARD ROHLFS**  
**MANUAL DE**  
**FILOLOGIA HISPANICA**

*Guía bibliográfica, crítica y metódica*

Traducción por  
CARLOS PATIÑO ROSSELLI  
Un volumen de 377 págs.

Rústica:  
Colombia, \$ 17.00  
Exterior U. S. \$ 3.50

Encuadernado en tela:  
Colombia, \$ 20.00  
Exterior U. S. \$ 4.00

Pedidos:  
LIBRERIA COLOMBIANA,  
Carrera 8ª N° 12-65  
Apartado aéreo 3552, Apartado postal 199  
BOGOTA, Colombia

Distribución exclusiva para Europa:  
Max Niemeyer Verlag, Tübingen

**Language Learning**

A Journal of Applied Linguistics

*Devoted to the publication of arti-  
cles contributing to the improvement  
of foreign language learning and  
teaching (Emphasis on English as  
a foreign language).*

Published Semiannually

Annual Subscription  
Two Dollars in U. S. funds  
or UNESCO Book coupons

**Publications Office:**

University of Michigan  
1522 Rackham Building  
Ann Arbor, Michigan, U. S. A.

## REVISTA HISPANICA MODERNA

Publicación trimestral consagrada al estudio de la literatura de España, Portugal e Hispanoamérica.

*Director:*

ANGEL DEL RÍO

*Suscripción anual:*

4 dólares norteamericanos

*Redacción y Administración:*

HISPANIC INSTITUTE  
IN THE UNITED STATES  
435 West 117th Street  
New York, 27, N. Y.

## QUADERNI IBERO-AMERICANI

REVISTA DE ACTUALIDAD CULTURAL  
DE LA PENINSULA IBERICA  
Y DE LA AMERICA LATINA

Director: G. M. BERTINI  
de la Universidad de Turin.

Suscripción a 1 ciclo de 4 fascículos: 4 dólares U.S.A.

ARCSAL  
VIA PO, 19  
TURIN - ITALIA

PUBLICACIONES DEL INSTITUTO CARO Y CUERVO

- I. OBRAS INÉDITAS DE RUFINO J. CUERVO. — Editadas por el R. P. Félix Restrepo S. I., Presidente Honorario del Instituto. (*Agotado*).
- II. LA CANCIÓN A LAS RUINAS DE ITÁLICA DEL LICENCIADO RODRIGO CARO, con introducción, versión latina y notas por MIGUEL ANTONIO CARO. — Publicadas por José Manuel Rivas Sacconi. (*Agotado*).
- III. EL LATÍN EN COLOMBIA. Bosquejo histórico del humanismo colombiano, por JOSÉ MANUEL RIVAS SACCONI.
- IV. DISQUISICIONES SOBRE FILOLOGÍA CASTELLANA, por RUFINO JOSÉ CUERVO. — Edición, prólogo y notas de Rafael Torres Quintero.
- V. LAS ODAS DE HORACIO. Seguidas de un fragmento de la *Epístola a los Pisones*. — Traducción en rima castellana de ISMAEL ENRIQUE ARCINIEGAS.
- VI. POESÍAS LATINAS, por MIGUEL ANTONIO CARO. Edición dirigida por José Manuel Rivas Sacconi.
- VII. VERSIONES LATINAS, por MIGUEL ANTONIO CARO. — Edición dirigida por José Manuel Rivas Sacconi.
- VIII. LA PRONUNCIACIÓN DEL ESPAÑOL EN BOGOTÁ, por LUIS FLÓREZ.
- IX. OBRAS DE JUAN DE CUETO Y MENA. — Edición crítica, con introducción y notas por Archer Woodford.
- X. EL ANTIJOVIO, por GONZALO JIMÉNEZ DE QUESADA. — Edición dirigida por Rafael Torres Quintero. Estudio preliminar por Manuel Ballesteros Gaibrois.
- XI. EVOLUCIÓN DE LA NOVELA EN COLOMBIA, por ANTONIO CURCIO ALTAMAR.
- XII. MANUAL DE FILOLOGÍA HISPÁNICA, por GERHARD ROHLFS.
- XIII. HABLA Y CULTURA POPULAR EN ANTIOQUIA. Materiales para un estudio, por LUIS FLÓREZ.
- XIV. NUESTRA AMÉRICA. Notas de historia cultural, por GERMÁN POSADA MEJÍA. (*En prensa*).

SERIES MINOR

- I. LITERATURA ROMANA, por FEDERICO LEO. — Traducción castellana por Pedro Urbano González de la Calle. Edición dirigida por Francisco Sánchez Arévalo.
- II. BIBLIOGRAFÍA DE RUFINO JOSÉ CUERVO, por RAFAEL TORRES QUINTERO.
- III. LENGUA ESPAÑOLA, por LUIS FLÓREZ. (*Agotado*).
- IV. SAN ISIDORO DE SEVILLA. Aspectos literarios, por GUIDO MANCINI.
- V. TEMAS DE CASTELLANO. Notas de divulgación, por LUIS FLÓREZ.

FILÓLOGOS COLOMBIANOS

- I. RUFINO JOSÉ CUERVO. Estudio por FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ. Bibliografía por RAFAEL TORRES QUINTERO.
- II. MARCO FIDEL SUÁREZ. Bibliografía por JORGE ORTEGA TORRES.

CLÁSICOS COLOMBIANOS

- I y II. OBRAS DE RUFINO JOSÉ CUERVO. — 2 tomos.
- III. OBRAS DE JOSÉ EUSEBIO CARO. (*En prensa*).
- IV. OBRAS DE MARCO FIDEL SUÁREZ. TOMO I: Escritos gramaticales y literarios. (*En prensa*).
- V. OBRAS DE MIGUEL ANTONIO CARO. TOMO I. (*En prensa*).

OTRAS PUBLICACIONES

- BELLO EN COLOMBIA. — Estudio y selección de Rafael Torres Quintero.  
 LOS CAROS EN COLOMBIA, por MARGARITA HOLGUÍN Y CARO. (*Agotado*).  
 APUNTAIONES CRÍTICAS SOBRE EL LENGUAJE BOGOTANO, por RUFINO JOSÉ CUERVO.  
 9ª edición.

---

PEDIDOS: LIBRERÍA COLOMBIANA, Camacho Roldán & Cía. Ltda., Carrera 8ª N° 12-65  
 Apartado Aéreo 3552, Apartado Postal 199, Bogotá, D. E., Colombia

## SUMARIO

FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ. — <i>Filología y estilo en la obra de Suárez</i> . . . . .	1-9
RAFAEL TORRES QUINTERO. — <i>Don Marco Fidel Suárez ante el problema de la lengua</i> . . . . .	10-25
CARLOS E. MESA C. M. F. — <i>Marco Fidel Suárez: El hombre. El estadista. El escritor. El cristiano</i> . . . . .	26-74
AURELIO ESPINOSA PÓLIT S. I. — <i>Miguel Antonio Caro, intérprete de Virgilio</i> . . . . .	75-92
EMILIANO ALVARADO C. M. F. — <i>Teoría del lenguaje de Otto Jespersen</i> . . . . .	93-123
AUGUSTO MALARET. — <i>Lexicón de fauna y flora (continuación)</i>	124-187
RUFINO JOSÉ CUERVO y FERNANDO ANTONIO MARTÍNEZ. — <i>Diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana: emplazar</i> . . . . .	188-192
J. TERLINGEN. — <i>Las relaciones científicas y personales entre Rufino José Cuervo y Reinhard Dozy</i> . . . . .	193-198
DANIEL RESTREPO S. I. — <i>Sacerdos</i> . . . . .	199
Reseña de libros . . . . .	200-377
Reseña de revistas . . . . .	378-419
Varia . . . . .	420-439
Juicios . . . . .	440-472